Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

UNIA EUROPEJSKA
Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej
2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670
E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: http://simap.europa.eu

OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa:	Polska Organizacja Turystyczna	
Adres pocztowy:	ul. Chałubińskiego 8	
Miejscowość:	Warszawa	Kod pocztowy: 00 613
Kraj:	Polska	
Punkt kontaktowy:		Tel.: 022 536 70 70
Osoba do kontaktów:	Mariola Siwek	
E-mail:	mariola.siwek@pot.gov.pl	Faks: 022 536 70 04

Adres(y) internetowy(e) *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej *(URL):* www.pot.gov.pl

Adres profilu nabywcy *(URL):*

I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- ○ Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne
- ○ Agencja/Urząd krajowy lub federalny
- ○ Organ władzy regionalnej lub lokalnej
- ○ Agencja/Urząd regionalny lub lokalny
- ○ Podmiot prawa publicznego
- ○ Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa
- ◉ Inne *(proszę określić):*
  państwowa osoba prawna

- ○ Ogólne usługi publiczne
- ○ Obrona
- ○ Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- ○ Środowisko
- ○ Sprawy gospodarcze i finansowe
- ○ Zdrowie
- ○ Budownictwo i obiekty komunalne
- ○ Ochrona socjalna
- ○ Rekreacja, kultura i religia
- ○ Edukacja
- ◉ Inne *(proszę określić):*
  turystyka

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

○ tak ◉ nie

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

○ **a) Roboty budowlane** ○ Wykonanie ○ Zaprojektowanie i wykonanie ○ Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	○ **b) Dostawy** ○ Kupno ○ Dzierżawa ○ Najem ○ Leasing ○ Połączenie powyższych form	◉ **c) Usługi** Kategoria usługi: nr **27** W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 *(zob. załącznik C)*, czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? ○ tak ○ nie
Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług Kod NUTS Â DE300		

II.1.3) Ogłoszenie dotyczy *(jeżeli dotyczy)*

○ Zawarcia umowy ramowej ○ Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Organizacja imprezy promocyjnej na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie i związane z tą imprezą usługi promocyjne.
Otrzymanie Statusu Oficjalnego Kraju Partnerskiego targów ITB 2011. Status ten obejmuje między innymi prawo do zaprezentowania Polski we wszystkich mediach, jako Kraju Partnerskiego ITB Berlin na ceremonii otwarcia.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	**Słownik uzupełniający** *(jeżeli dotyczy)*
Główny przedmiot	79950000	

II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

○ tak ◉ nie

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA

II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia *(give figures only) (Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)*	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 650000.00 Waluta EUR	◉	○ przy	
lub Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta	○	○ przy	

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury

○ Otwarta

○ Ograniczona

○ Ograniczona przyspieszona

○ Dialog konkurencyjny

○ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem

○ Negocjacyjna przyspieszona

◉ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia

○ Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. k) i l) załącznika D]

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: *proszę wypełnić załącznik D*

IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia *(proszę zaznaczyć właściwe pola)*

◉ **Najniższa cena**

LUB

○ **Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów**

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

○ tak ◉ nie

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą *(jeżeli dotyczy)*

14/09

IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia

○ tak ○ nie

Jeżeli tak, *(proszę wypełnić odpowiednie pola)*

○ Wstępne ogłoszenie informacyjne *lub* ○ Ogłoszenie o profilu nabywcy Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: z dnia *(dd/mm/rrrr)*
○ Ogłoszenie o zamówieniu *lub* ○ Uproszczone Ogłoszenie o Zamówieniu (DSZ) Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: z dnia *(dd/mm/rrrr)*
○ Ogłoszenie o dobrowolnej przejrzystości ex ante Numer ogłoszenia w Dz.U. UE: z dnia *(dd/mm/rrrr)*
○ Inne wcześniejsze publikacje *(jeżeli dotyczy)*

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)

ZAMÓWIENIE NR:

NR CZĘŚCI:

NAZWA:

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA: 11/03/2010 *(dd/mm/rrrr)*

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:

V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

Oficjalna nazwa: Messe Berlin GmbH

Adres pocztowy:

Miejscowość: Berlin

Kod pocztowy: 14055

Kraj: Niemcy

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy *(URL):*

V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚĆI ZAMÓWIENIA *(give figures only)*

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia *(jeżeli dotyczy)*		Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 650000.00	Waluta EUR	◉	○ przy	
Całkowita końcowa wartość zamówienia				
Wartość 650000.00	Waluta EUR	◉	○ przy	
lub Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę	Waluta	○	○ przy	

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, *proszę podać:* **liczbę lat** *lub* **liczbę miesięcy**

V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA

○ tak ◉ nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim *(give figures only):*

Wartość bez VAT: Waluta Proporcja: % Nieznana ○

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom *(jeżeli jest znana)*

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH

◉ tak ○ nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

Zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013

VI.2) INFORMACJE DODATKOWE *(jeżeli dotyczy)*

VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE

VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Urząd Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Kraj: Polska

Tel.: (0-22) 458 77 02

E-mail:

Faks:

Adres internetowy *(URL):* www.uzp.gov.pl

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne *(jeżeli dotyczy)*

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Kraj:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy *(URL):*

VI.3.2) Składanie odwołań *(proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)*

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

Adres pocztowy: ul. Postępu 17a

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-676

Kraj: Polska

Tel.: (0-22) 458 77 02

E-mail:

Faks:

Adres internetowy *(URL):* www.uzp.gov.pl

VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

15/03/2010 (dd/mm/rrrr)

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

Kategoria nr [1]	Przedmiot
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2],w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

Category No [7]	Przedmiot
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8. Z wyjątkiem umów o pracę.

9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

Organizacja imprez promocyjnych na międzynarodowych targach turystycznych ITB 2011 w Berlinie

ZAŁĄCZNIK D
OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

UZASADNIENIE UDZIELENIA ZAMÓWIENIA BEZ UPRZEDNIEGO OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU W DZIENNIKU URZĘDOWYM UNII EUROPEJSKIEJ

Proszę przedstawić poniżej uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. This justification must be in accordance with the relevant Articles in Directive 2004/18/EC

(In terms of Directive 89/665/EEC on Remedies, as amended by Directive 2007/66/EC, the time limit for application for review referred to in Article 2f(l)(a), first indent, can be reduced if the notice contains a justification of the contracting authority's decision to award the contract without prior publication of a contract notice in the Official Journal of the European Union. In order to benefit from this reduced time limit,please tick the relevant box(es) and provide the additional information below.)

Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Article 31 of Directive 2004/18/EC

○ - procedurę otwartą

◉ - procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie *(wyłącznie dla dostaw)* ○

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

◉ - technicznych

○ - artystycznych

○ - związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie ○

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie ○

f) Nowe roboty *budowlane/ usługi,* będące powtórzeniem robót budowlanych/ usług oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie ○

g) *Zamówienie* na usługi przyznane zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu ○

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej. ○

Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U. UE

k) Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku II B do dyrektywy. ○

l) Zamówienie nie jest objęte zakresem stosowania dyrektywy. ○

W celu skorzystania z wyżej wspomnianego skróconego terminu, oprócz zaznaczenia pola (pól) powyżej należy jasno i wyczerpująco wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest uprawnione, podając w każdym przypadku istotne fakty oraz, stosownie do okoliczności, wnioski prawne zgodnie z przepisami dyrektywy 2004/18/WE (maksymalnie 500 słów).

true